

～日本から一番近いヨーロッパで憧れのシベリア鉄道に乗車～ ウラジオストク・ハバロフスク シベリア鉄道の旅 4日間



東京発着
20年6月～10月

Vladivostok

Khabarovsk

Siberian Train



©SATO Kenichi

～旅のおすすめポイント～

- ◆ 2時間半弱のフライトで日本から一番近いヨーロッパへ！
- ◆ シベリア鉄道では、2等車1コンパートメント（4名様部屋）を2名様で利用！鉄道内でもロシアの雰囲気を楽しめます！
- ◆ 2都市の街並みや、日本ではなかなか食べることのできない名物料理を楽しめます！

◆旅行代金（大人2名1室、エコノミークラス利用時の1名様あたりの料金）◆

2020年 出発日			
成田発着	6月18日	木	187,000
	7月9日	木	212,000
	8月20日	木	238,000
	10月15日	木	198,000
羽田発 成田着	9月19日	土	212,000
1人部屋利用追加代金			（鉄道泊を除く） 38,000

<その他必要費用> 注）2020年3月23日現在（単位：円）

- 1：成田空港使用料（9月19日発を除く）2,660円
※羽田空港使用料（9月19日発のみ） 2,610円
 - 2：国際観光旅客税 1,000円
 - 3：燃油サーチャージ 0円 ※注1
 - 4：ロシア現地諸税 約1,700円
 - 5：ロシア査証関係（出発30日前までのパスポート送付）※注2
ロシア公式ビザセンター 4,500円
査証代行手数料 5,500円 ※注3
- 注1）今後原油価格の高騰により、航空会社が燃油サーチャージを定める可能性があります。また諸税、使用料等は値上がりする可能性があります。その際には別途実費を請求致します。
- 注2）出発30日前以降にロシアビザを緊急申請する場合は別途料金が必要。詳しくは裏面、及び査証申請案内をご覧ください。
- 注3）査証用のパスポート郵送にかかる、簡易書留等の郵送料はお客様負担でお願いします。

- 利用航空会社：S7航空 □最少催行人数：2名
□利用予定ホテル：スーパーアクラス利用（ホテルリスト参照）
□添乗員：日本からの同行は無し。現地日本語係員がご案内（日程表参照）
□食事：朝3 / 昼2 / 夜2 ※機内食を除く

◆利用予定ホテル◆【スーパーアクラス】
＜ウラジオストク＞アジムート、ヴェルサイユ、ノボテル、ロッテ、アストリア
＜ハバロフスク＞ソプカ、ヴェルバ、アムール、アリ、オリンピック、ブティックホテルハバロフスクシティ

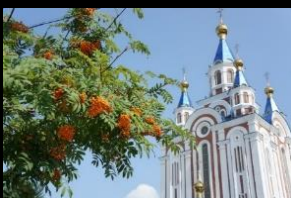
往路	航空会社	便名	曜日	成田発	ウラジオストク着
往路	S7航空	S76282	毎日	15:45	19:15
	航空会社	便名	曜日	羽田発	ウラジオストク着
復路	S7航空	S76290	毎日	13:05	16:25
	航空会社	便名	曜日	ハバロフスク発	成田着
復路	S7航空	S76441	火木日	11:50	13:35

注）送迎や観光は、他のお客様と混雑となります。

4日間	訪問都市	時間	スケジュール	食事
1	成田/羽田発 ウラジオストク	午後 夕刻又は夜	■出発2時間前には空港にお進みください。 ■空路、直行便にてウラジオストクへ。（時差日本+1時間） ■ウラジオストク到着。（別枠のスケジュールをご覧ください） ■着後、日本語係員がホテルまでご案内。	機：軽食 夕：X
	ウラジオストク泊			
2	ウラジオストク	10:00 昼食	■ホテルにて朝食。 ◆ウラジオストク市内観光◆ 日本語係員が観光から鉄道乗車までご案内 中央広場、町を一望できる鷹の巣展望台、C-56潜水艦博物館（入場）、ニコライ凱旋門とアンドレイ教会の写真ストップ。 …市内レストランにてロシア名物ボルシチをどうぞ… ウラジオストクの歴史・自然の展示が充実した国立沿海地方博物館（入場） 中央広場とチョコレート工場の直営店へご案内。 海岸通りの散策。	朝：○ 昼：○ 夕：○
	ウラジオストク	20:45頃 夕食	…市内レストランにてロシア名物ビーフストロガノフ… ウラジオストク駅へ。 ■シベリア鉄道・オケアン号（2等：2名で1室コンパートメントを占有）にて、約11時間の鉄道の旅をお楽しみください。	
3	ハバロフスク	8:25:00頃 朝食	■駅ホームで日本語係員と合流し、送迎車でホテルへ。 日本語係員が観光からホテルチェックインまでご案内 朝食は鉄道内でお楽しみ下さい。 （チェックインは14:00以降） ◆ハバロフスク市内観光◆ アムール川展望台、栄光広場とスバソ・ブレオブランジェンスキー大聖堂、レーニン広場、教会広場へご案内。 …市内レストランにて名物ベリメニをどうぞ… 極東美術館（入場）、アムール川の観光船（約30分）へご案内 （10月発及び夏場の悪天候時は極東博物館へ代替致します） 自由市場、ムラヴィヨフアムールスキー通りを散策。 …市内レストランで、日本では中々食べることができないコーカサス料理をどうぞ…	朝：○ 昼：○ 夕：○
	ハバロフスク	9:30頃 11:50 13:35	■ホテルで朝食。 ■日本語係員と共に送迎車で空港へ。 ■S7航空直行便にて帰国の途へ。 ■成田着。	機：軽食

※3日目：10月発及び悪天候時等、アムール川観光船が運航されない場合には「極東博物館（ハバロフスク地方ロデオ記念郷土史博物館）」の観光へ代替させていただきます。
※9月19日発は、「極東美術館」が休館の為、ハバロフスクで「日本人墓地」とウラジオストクで「沿海地方国立美術館」へ代替観光いたします。

注）航空スケジュールは2020年3月現在となり、便名や発着時間は変更になる場合がございます。



写真左から「ハバロフスクのウスペンスキー教会」「ロシア料理（ボルシチやビーフストロガノフ）」・「中央広場」・「スハノフの家博物館」・「街中の風景」（全てウラジオストクのイメージ写真となります）

ビジネスクラス追加代金(往復)

160,000円

*リクエストベースでお受けいたします。

<ビジネスクラスご注意>

※ツアーお申込みと同時に申し出下さい。※当追加代金は該当区間のエコノミークラスとビジネスクラスとの差額となります。※当プランのみをキャンセルする場合にも取消料がかかります。取消料は当プランの代金を「旅行代金」とみなし裏面「当社旅行条件書」の取消料に従って算出します。実施日を変更する場合も同様です。※当プランのみキャンセルされる場合、エコノミークラスの予約ができず、当プラン利用のままご出発いただく場合があります。

～ご案内とご注意 ～快適なご旅行のために～

航空便について

●航空機の移動に関して●

出発地と目的地の現地時刻で記載しています。航空機等の発着時間は、20年3月現在のものであり、発着時間、便名、機材が変更になる場合もあります。変更に伴い、観光箇所の変更や滞在時間の短縮が致し方なく発生する場合もありますが、当初の旅程に近づけるよう努力致します(旅程保障は対象外です)

●航空座席に関して●

窓側、通路側、座席指定のご希望はお受けできません。並び席もお約束できませんことご了承ください。

利用ホテルについて

●利用予定ホテルについて●

各コースに記載のホテルリストより決まります。各都市のホテルの確定につきましては、通常ご出発の7日前(ピーク時は5日前)に確定書面(最終日程表)でお知らせ致します。(お申込が出発1ヶ月を切る場合を除く)

●お部屋のベッドタイプ●

お二人様部屋は、基本的にはツインベッドルームをご用意いたします。(キッチン付プランを除く)稀にご夫婦やカップルなどでご参加の場合、ダブルベッドとなる場合があります。また、ホテルによっては、ダブルベッドにエクストラベッドを入れてご利用頂く場合があります。ツインベッドルームには、1台のベッドにマットが2つ(ジャーマンツイン)の場合もございます。

●1名様で1部屋ご利用の場合●

お一人様部屋追加代金が必要です。お二人様部屋に比べて手狭になる場合がございます。

●3名1室(トリプルベッド)●

場所柄部屋数が極めて少なく基本的にはご利用はできません。利用できるホテルもありますが、施設が古かったり、部屋が手狭だったりお客様からは評判がありません。上記、ご了承頂いた上で、リクエストベースで承ることは可能です。(取れるホテルにより追加料金は変わります)

●同じツアーにご旅行頂いている場合●

なるべく公平を期しておりますが、全グループのお客様に同一のタイプ、同一のフロアのお部屋を提供できない場合や、眺望や間取りなど異なるお部屋になる場合があります。また、グループ・ご家族で2部屋以上ご利用いただく場合、ホテルの受け入れ事情により、お隣、またはお近くの部屋をご用意することが困難な場合がありますので予めご了承下さい。

●当パンフレットの地域の特徴●

全体的に宿泊施設の絶対数が少ないです。バスタブがあるホテルもありますが、シャワーのみの部屋となる場合もございます。

旅程日程表の見方

●航空便の発着時間、各都市のホテル●

ご出発の7日前(ピーク時は5日前)に確定書面にてお知らせいたします(お申込が出発1ヶ月を切る場合には直前になる場合もございます)

●観光付きプランに関して●

休館日の追加・変更等の現地事情により、急遽観光が出来なくなる場合がございます。その場合には、旅程を入れ替え、できる限り全てご案内できるように努力致しますが、入れ替えが難しい場合には代替観光を行います。現地対応又は出発前に判明する場合には、その旨確定書面でご案内致します。日程表に記載の食事(お客様現地払いと書かれている分を除く)は、食料料金・税・サービス料が含まれています。お客様のご希望によるメニューの変更はできません。但し、アレルギー等の健康上の理由や宗教上の制限がある場合には、事前連絡を頂いた方に限り、可能な範囲で変更いたします。変更により万が一追加代金が発生する場合にはお支払いただきます。尚、お客様が追加される飲物、追加料理はお客様負担となります。

●送迎車、現地係員(ガイド)に関して●

空港・駅の送迎や観光は、弊社各ツアーの混載となり、総人数によって車の大きさは異なり、宿泊以外のホテルに立ち寄りもございます。日程表のフリータイム(自由行動)時、及びホテル滞在時には係員はおりません。確定書面で緊急連絡先を記載してお渡しいたします。係員は日本語を話しますが基本的には日本人ではありません。

●送迎車、現地係員(ガイド)に関して●

空港・駅の送迎や観光は、弊社各ツアーの混載となり、総人数によって車の大きさは異なり、宿泊以外のホテルに立ち寄りもございます。日程表のフリータイム(自由行動)時、及びホテル滞在時には係員はおりません。確定書面で緊急連絡先を記載してお渡しいたします。係員は日本語を話しますが基本的には日本人ではありません。

●ホテル出発到着・鉄道の発着予定時刻に関して●

あくまで目安であり、天候や交通機関、他現地事情により変更になる場合がございます。

オプションルツアーについて

●ご希望の方●

現地での申し込み受付は基本的にありません。出発の4週間前には遅くとも予約が必要ですが、1ヶ月を切る場合には承れない場合があります。

ロシア査証について

当パンフレット記載のコースはロシア査証(ビザ)の取得が必要ですが、通常申請時:ロシア公式ビザセンター4,500円+当社代行手数料5,500円=合計10,000円注)査証取得には、ロシア出国時6ヶ月以上のパスポート残存期間と、ビザ欄余白見開き2ページが必要です。必ず事前にご確認下さい。

◆ご予約時郵送物(メール・FAX等)◆

①パスポートコピー ②お伺い書

◆ご出発30日前迄 郵送料3点(通常申請時)◆

①パスポート(原本) ②旅行参加申込書

③カラー証明写真1枚(4.5cm×3.5cm)注)パスポート申請時と同じ規格。素人写真及白黒、規格外不可。

◆郵送期日◆

原則ご出発の30日前までにお送り下さい。期日までに届かない場合や、ロシア渡航前(にパスポート利用予定がある場合、早期返却希望など、緊急申請になる場合には別実費となりますので、送付前には必ずご連絡下さい。

注)詳細は、ご予約時にお渡しする「ロシア査証案内」をご確認下さい。

必ずお読み下さい【ご旅行条件書(抜粋要約)】

●募集型企画旅行契約

この旅行は、株式会社ジャパン・エア・トラベル・マーケティング(以下「当社」という)が企画・募集し、実施する企画旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは、当社と企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。旅行契約の内容・条件は、募集広告・パンフレット(以下「募集広告等」といいます)旅行条件書、ご出発前にお渡しする確定書面(以下「最終旅行日程表」といいます)及び募集型企画旅行契約約款(以下「当社約款」といいます)等によります。

●旅行のお申し込み(旅行契約)

当社又は当委託営業所(以下「当社ら」といいます)にて当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入のうえ、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。申込金は旅行代金、取消料、または違約金の一部、または全部として取り扱います。

旅行代金	申込金(お一人様)
50万円以上	10万円以上旅行代金迄
30万円以上50万円未満	5万円以上旅行代金迄
1万円以上30万円未満	3万円以上旅行代金迄

旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金または申込金を含む旅行代金の一部または全額を受理したときに成立いたします。クレジットカード利用の場合のご旅行契約の成立は、パンフレットに記載の旅行代金、及び付随する査証費用、諸税燃油、追加代金の合計額に対し、お電話又はご来社で頂いたカード情報の有効が確認された時点となり、同時にカード決済(カード利用)となります。お客様の有するクレジットカードが無効である等の理由で、ご旅行代金や変更料、取消料の一部、又は全額をカード決済できない場合には、契約の締結をお断りする場合がございます。その際は、お電話又はメール等で速やかにご連絡いたします。当社は電話、郵便及びファクス・ミニその他の通信手段による旅行契約の申し込みを受け付けることがあります。この場合、契約は申し込みの時点で成立しております。当社らが契約の締結を承諾した旨を通知した日の翌日から起算して7日以内に、申込書の提出と上記のお支払いをいただいた成約とします。ただし、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日(後述のピークは40日)に当たる日以降にお申込みの場合は、旅行開始日当日の当社が指定する期日までに指定する金額をお支払下さい。この期間内に申込金のお支払いがなされない場合、当社らはお申し込みがなかったものとして取り扱わせていただく場合がございます(ご出発まで一定以上の日数がない場合、お電話でのお申し込みをお断りさせていただくことがあります)。

●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した以下の料金・・・航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃・料金、送迎バス等の料金(空港・駅と宿泊場所間、旅行日程に「お客様負担(弊社アレンジ無し)」と表記してある場合を除きます)、観光の料金(バス料料金・ガイド料金・入場と記載された箇所への入場料等)、宿泊の料金及び税・サービス料金(別途の記載がない限り2人部屋に2人ずつの宿泊を基準として)、食事の料金(飲み物・機内食は除外)及び税・サービス料金、お1個(20KG)の預け持込手荷物料金(一部手荷物プランを除く) ※上記費用は、お客様の都合により一部利用されなくとも原則として払い戻しはいたしません。

●旅行代金に含まれないもの

前項の他に旅行代金に含まれません。その一部は以下に例示します。(1)超過手荷物料金(特定の重量・容量・個数を越える分について。詳細は利用航空会社及び航空券の種類によります)(2)現地でのボーター代など手荷物の運搬料金(日程に特に明記した場合を除きます)(3)クリーニング代、電報電話代、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲料等個人的性質の諸経費及びそれに伴う税・サービス料(4)傷害、疾病に関する医療費(5)渡航手續続開諸費用(旅券印紙代・紙紙料金・査証料・予防接種料金・渡航手續代行に対する旅行業務取扱料金等)(6)お客様が任意で加入される海外旅行傷害保険(7)日本国内における自宅から発着空港等集合・解散地点までの交通費及び旅行開始日の前日、旅行終了日当日等の宿泊費(8)日本国内外の空港を利用する場合の空港施設使用料、空港税・出国税及びこれに類する諸税(9)運送機関の課す付加運賃・料金、例)燃油サーチャージ。付加運賃の新設、変更された場合には、増額になった場合には不足分を追加徴収し、減額になった場合は返金いたします。●諸税、付加運賃の値上げを理由とした解除の場合は所定の取消料を申し受けます。(10)ご希望者のみ参加されるオプションルツアー(別途料金の小旅行)の料金

●特別補償

当社募集型企画旅行約款の特別補償規定により、お客様が企画旅行参加中に偶然かつ急激な外来の事故によって身体に障害を被った時に、お客様又はその法定相続人にあらかじめ定める額の死亡補償金、後遺障害補償金、入院見舞金及び通院見舞金をお支払いいたします。但し、現金、クレジットカード、貴重品、撮影済みのフィルム、その他当社約款特別補償規定第18条2項に定める品目については補償いたしません。又、自由行動中の手配旅行契約契約に基づくものとなり、本項特別補償の適用はありません。

●その他

(1)お客様が個人的な案内・買物等を添乗員等に依頼された場合のそれに伴う諸費用、お客様の怪傷、疾病等の発生に伴う諸費用、お客様の不注意による荷物紛失・忘れ物回収に伴う諸費用、別行動手配に要した諸費用が生じたときには、お客様にご負担いただきます。(2)当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。(3)個人情報の取り扱い：旅行申込された際に出た際に、個人情報について、お客様とのご連絡に利用させていただきますが、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関などの提供するサービス手配。およびそれらのサービスを受領するための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます

●取消料のかかる場合、お客様の解除権

お客様は取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。ただし、契約解除のお申し出は、当社らの営業時間内にお申し込みの営業所にてお受けいたします(お申し出の期日により取消料の額に差が生じることもありますので、お申し込みの営業所の営業日、営業時間、連絡先等はお客様自身でもお申し込み時点でも必ずご確認ください)。旅行契約成立後によりコースまたは出発日を変更された場合も下記の取消料の対象となります。各種ローンの取扱手続き上及びその他渡航手続き上の事由による、旅行契約解除の場合も下記の取消料の対象となります。注1)ピーク時(特定日):4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7 ※査証料など旅行代金に含まれないもので既に申請済みのものは上記取消料とは別に徴収します。(募集型企画旅行契約ではなく、渡航手続代行契約になるため)

旅行契約の解約期限	取消料(お一人様)
旅行開始日がピーク時。旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日前にあたる日以降～31日前にあたる日まで	旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日前にあたる日以降～31日前にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日～当日	旅行代金の50%
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%

●渡航先の海外危険情報・保健衛生

(1)渡航先の衛生状況については厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページhttp://www.forth.go.jpで確認下さい。(2)渡航先(国又は地域)によっては外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合がありますので、お申し込みの際、予約担当者にお問い合わせ下さい。また「外務省 外務省海外安全ホームページ」http://www.anzen.mofa.go.jp/」でもご確認ください。尚、渡航先に「海外危険情報」が発出された場合、当社は、旅行契約の内容を変更又は解除、又は履行を中止する場合があります。その場合は旅行代金を全額返金します。但し、当社が安全に対し適切な措置がとられたと判断して、旅行を履行する場合もあります。この場合にお客様が旅行を取りやめられる当社は所定の取消料をいただきます。

●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2020年3月15日現在有効なものとして(または認可申請案件)公表されている料金、航空運賃・適用規則を基準としています。

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、取扱管理者にお問い合わせ下さい。

旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第1796号 JATA正会員

株式会社ジャパン・エア・トラベル・マーケティング

【本社】〒105-0014東京都港区芝2-3-3

芝三丁目大門ビルディング2F

【大阪支店】〒530-0001 大阪市北区梅田2-5-8

千代田ビル西別館3F



◆お申し込み・お問い合わせ先◆